



NOVEDADES DE NWILED

COMENZAR - EXPANDIR - REUBICAR

Récord de asistencia en la Reunión Anual

La directora de Comercio de Illinois en funciones dio el discurso principal

El encuentro anual de NWILED reunió a cuarenta y cinco organizaciones locales, estatales y regionales el 29 de septiembre del 2021 en el Eagle Ballroom del Eagle Ridge Resort & Spa. El evento, que agotó las entradas, puso en valor los últimos logros de NWILED y ofreció información acerca de los nuevos proyectos y colaboraciones que se detallan en el Informe Anual del 2021.

El discurso principal lo dio Sylvia García, directora en funciones del Departamento de Comercio y Oportunidades Económicas de Illinois. Después tuvo lugar una conversación entre líderes regionales moderada por Kimberly Ewoldsen, directora de Desarrollo Económico Regional y el Centro de Desarrollo de Pequeñas Empresas de la Sauk Valley Community College. Los panelistas fueron Connie Dell, directora de Recursos Humanos de Elkay Manufacturing en Savanna (Illinois), Colin Sanderson, director de Ventas y Mercadotecnia del Eagle Ridge Resort & Spa, y Diane Bausman, directora ejecutiva del Blackhawk Waterways Convention and Visitors Bureau. Entre los asuntos que se trataron destacaron los programas de ayudas por la COVID-19, la contratación y retención de personal, la integración de nuevas tecnologías en los lugares de trabajo, la gestión de la cadena de suministros y el auge del llamado turismo de experiencias.

La velada concluyó con la entrega de cuatro premios, a saber:

Empresa del Año - IL Bank & Trust
Socio del Año - Blackhawk Hills Regional Council
Comunidad del Año - Pueblo de Elizabeth
Miembro del Consejo del Año - Amiee Martelle Schoenhaar

Se hace entrega del fondo Genz

getVRtours.com, el primer beneficiario

El 31 de agosto, NWILED anunció que John Hudetz, propietario de getVRtours.com, recibía el primer pago del fondo de inversión Genz Memorial, por un total de \$6,450,00. Hudetz, que tiene entre sus clientes a Eagle Ridge Resort & Spa y varios agentes inmobiliarios de la zona, ofrece diversos servicios fotográficos, como por ejemplo fotografías tomadas con dron, y usará los fondos para comprar una nueva estación de trabajo informática y un nuevo dron.

“En nombre de todo el Consejo de NWILED, queremos felicitar a John Hudetz por ser el primer beneficiario del fondo Genz para pequeñas empresas”, afirmó el presidente del Consejo de Administración de NWILED, William Jahnke. “John usará los fondos para el financiamiento de su nuevo negocio, getVRtours. John tiene una página web, getvrtours.com y ha estado consiguiendo muchos clientes para sus servicios. Todos le deseamos muchos éxitos en su nuevo proyecto”.

NWILED tiene la intención de financiar tres entregas al año, con montos que van desde los \$4,000 hasta los \$10,000. Los beneficiarios pueden usar los fondos para adquisiciones de capital, la compra de un negocio ya existente o para los *startup* y proyectos piloto. Para saber más o para presentar una solicitud, póngase en contacto con NWILED. Las solicitudes se aceptan de forma continua, y hay formularios disponibles en español.



LO ÚLTIMO SOBRE LA VIVIENDA

El Estudio sobre Vivienda Unifamiliar y Multifamiliar para la Fuerza Laboral del Condado de Jo Daviess arrancó en agosto. Permitirá a los líderes municipales entender mejor la situación actual y contar con una lista de los desafíos y oportunidades ante los municipios, constructores y residentes, así como disponer de herramientas para apoyar y fomentar el desarrollo y recomendaciones para mejorar las opciones de vivienda para los residentes actuales y los que puedan llegar. Ya está en marcha la recopilación de datos, y comenzarán las entrevistas y reuniones de grupos focales en otoño.

LO ÚLTIMO SOBRE ACTIVIDADES DE DIFUSIÓN EN ESPAÑOL

Para servir mejor a la población hispanohablante del noroeste de Illinois, NWILED ha organizado un desayuno-encuentro el martes 7 de diciembre en el DeSoto House Hotel en Galena. Miembros del equipo de NWILED, así como líderes comunitarios, estarán presentes para facilitar información en inglés y español acerca de formación y programas en el ámbito empresarial, y para repartir contenidos recién traducidos. Habrá eventos similares en el 2022.

LO ÚLTIMO SOBRE LAS METAS DE NWILED

- **1.ª meta:** impulsar veinticuatro aperturas o expansiones de negocios valoradas en menos de \$300,000. Lograda: NWILED ha ayudado con más de treinta proyectos de este tipo desde septiembre del 2020.
- **2.ª meta:** impulsar tres expansiones de negocios valoradas en más de \$300,000: 1/3 lograda; proyectos adicionales en curso.
- **3.ª meta:** poner en marcha dos nuevos programas. 1/2 lograda; Genz se puso en marcha en febrero del 2021.

Nueva salchichonería en Elizabeth

Pago del fondo rotatorio de préstamos del condado de Jo Daviess

En octubre, el Concejo Condal de Jo Daviess otorgó un préstamo de \$25,000 a bajo interés a Lola's Deli, una sandwichería y tienda de carnes frías de la propiedad y gestión de Carrie Clark y Susan Hanley que se instalará en el antiguo Welcome Inn en el centro de Elizabeth. Desde el febrero Clark y Hanley han contado con la ayuda del equipo de NWILED, así como el asesoramiento del Ayuntamiento de Elizabeth, para elaborar su solicitud y plan de negocios.

El condado de Jo Daviess ofrece financiamiento a bajo interés para pequeños negocios en proceso de apertura o de expansión, con un fondo rotatorio de préstamos que ofrece tasas de interés de un máximo del 2 % y cubre hasta el 25 % de los gastos.

Oportunidades en el ámbito de los alimentos locales

Avances a nivel local y regional

Proyecto Red de Sistemas Alimentarios de la Northern Illinois University:

El próximo paso en este proyecto consiste en diseñar una encuesta para agricultores a fin de identificar las diferentes necesidades de los productores de proteínas y agricultores de cultivos de especialidad. El proyecto busca establecer contactos entre granjas y consumidores comerciales en el noroeste de Illinois y Chicagoland.

Reto Regional Build Back Better (Reconstruir Mejor): El próximo paso en este proyecto consiste en solicitar una subvención de la Administración de Desarrollo Económico de los Estados Unidos para poner en marcha un estudio de viabilidad que analizaría la posibilidad de crear una incubadora de empresas centrada en la producción de alimentos en el marco de una "growth cluster" (alianza industrial por el crecimiento) regional en el sudoeste de Wisconsin y noroeste de Illinois.

Hecho en el Noroeste de Illinois

Finaliza la campaña del 2021

En mayo, NWILED anunció que iniciaba una campaña para poner en valor a diferentes creadores y productores de los condados de Carroll y Jo Daviess. Estrenó la serie de artículos Galena Cellars Vineyard & Winery, seguido por Big Miniature Farms, Metform, The Scent Workshop, Galena Spoon Co y LEMFCO. Los artículos publicados están disponibles en la página web de NWILED, en el apartado News. ¡La iniciativa volverá en la primavera del 2021!



B2B

Empresas reciben ayuda técnica

El equipo de NWILED, junto con el Blackhawk Hills Regional Council, es el Enlace con la Comunidad para los condados de Carroll y Jo Daviess en el marco del programa de subvenciones Back to Business o B2B (Volver a los Negocios), que cerró el 13 de octubre. Un total de catorce negocios recibieron ayuda técnica directa con sus solicitudes, mientras que otros las presentaron de manera autónoma. Hubo unas treinta y dos solicitudes de empresas del condado de Carroll y unas setenta y cinco del condado de Jo Daviess. NWILED seguirá trabajando con las empresas en sus solicitudes durante la fase de entregas.

El programa B2B, dotado de 250 millones de dólares, pretende otorgar subvenciones de recuperación a las pequeñas empresas más golpeadas por la pandemia de la COVID-19.

¡Vuelve el Día de la Fabricación!

Conectando a alumnos con empresas

Tras una pausa de dos años, NWILED tiene el placer de trabajar con socios regionales para volver a celebrar el Día de la Fabricación, una jornada que busca animar a nuestros jóvenes a que se queden en la región poniéndolos en contacto con empleadores de la zona. El evento, que tiene como fecha provisional el 6 de abril del 2022, llevará a alumnos de los condados de Carroll y Jo Daviess a empresas que quieren atraer talento local.

El objetivo es ayudar a estabilizar la pérdida de población por emigración, ampliar la fuerza laboral local y poner el foco en oportunidades profesionales en la región.

Novedades de membresía

Las siguientes entidades acaban de afiliarse a NWILED o han renovado su membresía

Basket Case Gifts
Commonwealth Edison
Five Star Plumbing
William Jahnke
Nicor Gas
Riverport Railroad
Autoridad de Vivienda del Condado de Jo Daviess
Autoridad de Vivienda del Condado de Carroll

Eagle Ridge Resort & Spa
Highland Community College
Jo-Carroll Energy
Riverbend Gallery
Patrick Winders

